

**Üldkohtu 8. mai 2019. aasta otsus — Export Development Bank of Iran versus nõukogu**(kohtuasi T-553/15) <sup>(1)</sup>

**(Lepinguväline vastutus — Ühine välis- ja julgeolekupoliitika — Iraani vastu suunatud piiravad meetmed — Rahaliste vahendite külmutamine — Selle kahju hüvitamine, mis hagejale väidetavalt tekitati tema nime kandmise ja jätmisega nende isikute ja üksuste loetellu, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid külmutatakse — Üldkohtu pädevus — Isikutele õigusi andva õigusnormi piisavalt selge rikkumine)**

(2019/C 220/39)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

*Hageja:* Export Development Bank of Iran (Teheran, Iraan) (esindaja: advokaat J.-M. Thouvenin)

*Kostja:* Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: V. Piessevaux ja M. Bishop)

*Kostja toetuseks menetlusse astuja:* Euroopa Komisjon (esindajad: A. Aresu ja R. Tricot)

**Ese**

ELTL artikli 268 alusel esitatud nõue hüvitada kahju, mis hagejale väidetavalt tekitati tema suhtes piiravate meetmete võtmisega.

**Resolutsioon**

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Export Development Bank of Irani kohtukulud tema enda kanda ning mõista temalt välja Euroopa Liidu Nõukogu kohtukulud.
3. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda.

---

<sup>(1)</sup> ELT C 398, 30.11.2015.

**Üldkohtu 30. aprilli 2019. aasta otsus — Alvarez y Bejarano jt versus komisjon**(liidetud kohtuasjad T-516/16 ja T-536/16) <sup>(1)</sup>

**(Avalik teenistus — Ametnikud — Lepingulised töötajad — Personalieeskirjade reform — Sõidukulude kindlasummalise hüvitise ja põhipuhkust pikendavate sõiduajaks antavate puhkusepäevade osas ebasoodsam kord — Seos nende hüvede andmise ja kodumaalt lahkunu või välismaal elaja staatuse vahel — Sõidukulude hüvitamise ja sõiduaja andmise lõpetamine)**

(2019/C 220/40)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

*Hagejad:* Maria Alvarez y Bejarano (Namur, Belgia) ja 11 teist hagejat, kelle nimed on esitatud kohtuotsuse lisas (esindajad: advokaadid S. Orlandi ja T. Martin)

*Kostja:* Euroopa Komisjon (esindajad: J. Currall ja G. Gattinara, hiljem G. Gattinara ja F. Simonetti.)

*Kostja toetuseks menetlusse astujad:* Euroopa Parlament (esindajad: E. Taneva ja M. Ecker), Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: M. Bauer ja M. Veiga, hiljem M. Bauer ja R. Meyer)

## Ese

ELTL artikli 270 alusel esitatud nõuded, millega palutakse tühistada otsused mitte anda hagejatele alates 1. jaanuarist 2014 sõiduaega ja mitte hüvitada nende sõidukulusid, mille eesmärk oli võimaldada neil hoida sidet oma päritolukohaga.

## Resolutsioon

1. Liita kohtuasjad T-516/16 ja T-536/16 kohtuotsuse huvides.
2. Jätta hagi rahuldamata.
3. Jätta Maria Alvarez y Bejarano ning teiste Euroopa Komisjoni ametnike ja töötajate, kelle nimed on loetletud lisas, kohtukulud nende endi kanda.
4. Jätta Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Parlamendi kohtukulud nende enda kanda.

---

(<sup>1</sup>) ELT C 421, 24.11.2014 (kohtuasi, mis algul registreeriti Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtus numbriga F-85/14 ja anti üle Euroopa Liidu Üldkohtule 1.9.2016).

---

## Üldkohtu 30. aprilli 2019. aasta otsus — Ardalic jt versus nõukogu

(liidetud kohtuasjad T-523/16 ja T-542/16) (<sup>1</sup>)

**(Avalik teenistus — Ametnikud — Lepingulised töötajad — Personalieeskirjade reform — Sõidukulude kindlasummalise hüvitise ja põhipuhkust pikendavate sõiduaajaks antavate puhkusepäevade osas ebasoodsam kord — Seos nende hüvede andmise ja kodumaalt lahkunu või välismaal elaja staatuse vahel — Sõidukulude hüvitamise ja sõiduaaja andmise lõpetamine)**

(2019/C 220/41)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

## Pooled

*Hagejad:* Jakov Ardalic (Brüssel, Belgia) ja 11 teist hagejat, kelle nimed on esitatud kohtuotsuse lisas (esindajad: advokaadid S. Orlandi ja T. Martin)

*Kostja:* Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: M. Bauer ja M. Veiga, hiljem M. Bauer ja R. Meyer.)